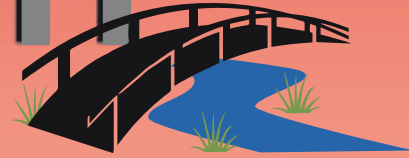


# Geschichten von der Laberbruck

vom  
Beuthauser  
Verlag



März 2026

Regionalmagazin für Mallersdorf-Pfaffenberg, Laberweinting & Geiselhöring

– Claudia Götz –

## Das Stonehenge Niederbayerns – Die Kirchenlichtspiele in Geiselhöring



Das lebendige Auge Gottes: erleuchtet durch präzise Technik aus dem Jahr 1760.

Mehr als 250 Jahre sind sie alt – die Lichtspiele, die rund um die Tagundnachtgleichen sowie einige Wochen vor und nach der Sommersonnenwende ihren beeindruckenden Reigen durch den Altarraum und das Kirchenschiff von St. Peter und Erasmus

vollziehen. Dass man nun ganz genau weiß, wann sie das tun und welche handwerkliche Meisterleistungen dahinterstecken und überhaupt wieder Kenntnis davon hat, das ist Christian Ertl zu verdanken. Die Geschichte einer Wiederentdeckung ...

Weiter auf Seite 2 ...



Ausbildung  
& Stellen-  
angebote

S. 8–9

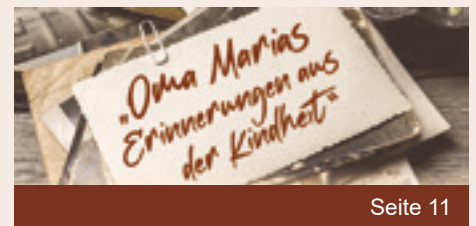
## Frühling in Sicht – und Ihr Auto?



Seite 10–11

## Frühjahrs- markt 2026 Gewerbeausstellung Mallersdorf-Pfaffenberg

Seite 12–13



Seite 11



**Ab jetzt ohne Versandkosten!**  
Ihr Online-Shop für Regionale  
Getränke und Lebensmittel



QR-Code  
scannen



Liebings-  
produkte  
auswählen,  
& bestellen



- Lieferung Mo.–Sa.
- Bei Bestellungen bis 15 Uhr garantierte Lieferung zwischen 17 und 20 Uhr
- Leergut nehmen wir gerne mit

[www.hofladenwagen.de](http://www.hofladenwagen.de)



Auch kontaktlose  
Lieferung möglich!



Beim Kirchweihfest 2014 mit der inzwischen verstorbenen Messnerin Herlinde Rohrmeier.

Die römisch-katholische Pfarrkirche in Geiselhöring ist eine der größten und bedeutendsten Rokokokirchen Niederbayerns. Dieses Prädikat hat sie ihren ausgezeichneten Stuckarbeiten und Fresken zu verdanken, die von Schülern der berühmten Asam-Brüder gefertigt wurden. Ihre faszinierenden „Lichtspiele“, wie Wiederentdecker Christian Ertl sie nennt, tragen erst seit relativ kurzer Zeit zum Ruhm der Kirche bei. Dass sie nicht komplett in Vergessenheit gerieten, ist der Messnerin Herlinde Rohrmeier zu verdanken. Sie wies den Lektor und Kirchenführer Christian Ertl darauf hin, dass „unser Kirch an manche Dag zu bestimmten Zeiten ganz hell leicht!“ Tatsächlich machte der sich daraufhin über mehrere Jahre auf die Suche nach diesem Leuchten.

## Das Lichtspiel in St. Peter und Erasmus

„Hier findet man das Geheimnis des Glaubens mit Licht geschrieben“, sagt Christian Ertl. Und das funktioniert folgendermaßen: Zur Sommersonnenwende ist ein rundes Fenster in der Ostfassade hinter dem Hochaltar einer der Lichteinlässe.



Die beiden runden Fenster in der Westfassade lassen zu den Tagundnachtgleichen einen genau berechneten Lichtstrahl ein.

se für die aufgehende Sonne. Ein mittig eingesetztes gelbes Fensterglas wirkt dabei als Farbfilter. Zu den Tagundnachtgleichen beleuchtet die untergehende Sonne durch zwei Fenster über dem Kircheneingang an der Westfassade nacheinander wichtige Figuren und Bilder am Hochaltar, wie den Tabernakel oder das Deckenfresko im Hochaltarraum. Deshalb unterscheiden sich die Lichtspiele, die heuer rund um den 20. März und

23. September deutlich von denen, die einige Wochen vor und nach dem 21. Juni jeweils bei sonnigem Wetter zu beobachten sind. Für Christian Ertl ist das vielleicht Faszinierendste an diesen Lichtspielen, was sich die Erbauer 1760 dabei gedacht haben. Er ist sich sicher „man hat sich 1760, als auf den Mauern der gotischen Vorgängerkirche eine neue Kirche geplant wurde, ganz genau überlegt, wie man dieses Geheimnis des Glaubens den Menschen multimedial verständlich macht, von denen ja zu dieser Zeit viele noch Analphabeten waren“.

## Die Baukunst hinter dem Lichtspiel

Die Vorgängerkirche war nicht lang und hoch genug, um die entsprechenden Einfallswinkel zu bieten. Anhand eines historischen Stichs kann Christian Ertl nachweisen, dass die alte Kirche einen höheren Hochaltar und ein niedrigeres Kirchenschiff hatte. Nach dem Neubau ist das vorher marode Dach über dem Kirchenschiff höher, der Altarraum niedriger und rund – und bietet damit den Raum für die phänomenalen Effekte. „Das Rokoko war bekannt dafür, dass mit Licht gespielt wurde“, erklärt Christian Ertl. So ist es nicht verwunderlich, dass aus den Jahrzehnten vor dem Neubau in Geiselhöring zwei weitere Kirchen im Umkreis ebenfalls über Lichtspiele verfügen – in Haindling wurde es, aus der Notwendigkeit die Orgel zu schützen, quasi zur Hälfte zugemauert und in Hadersbach findet man zwar weiterhin zwei Fenster aber eine andere Ausrichtung der Kirche (18 Grad Ost zu Süd) und damit einen anderen Zeitpunkt für die Lichteffekte – um den 1. Mai und den 15. August herum. Wie viele solche Kirchen es gibt, weiß er nicht, aber bei einem ist er sich sicher: „Unsere Kirche ist was das Lichtspiel selbst anbelangt nach meinem jetzigen Kenntnisstand ein Unikat. Wir spielen in der gleichen Liga wie Stonehenge, es wissen bloß noch nicht viele.“



Christian Ertl hat das Lichtspiel wiederentdeckt.

## Visualisierter Glaube

Man kann sich vorstellen, was es mit den Menschen der damaligen Zeit gemacht hat, wenn zu Feierlichkeiten im Kirchenjahr oder zu den Gedenktagen der Heiligen, denen die Kirche geweiht war, wichtige Figuren plötzlich leuchten. In Geiselhöring ist das beim Patrozinium Peter und Paul am 29. Juni der Fall, wenn der Erzengel Gabriel und das Auge Gottes in lichtem Gold oder Silber zu leuchten beginnen. Auch heute noch erliegen wir diesem Zauber und sind tief berührt, wie Christian Ertl vielfach feststellen durfte. „Das Lichtspiel macht etwas ganz Besonderes mit den Menschen, es bewegt viele tief.“ Besonders im Herzen blieb ihm die Begegnung mit einem Auswanderer, der seine Familie hier besuchte und „in unserer Kirche während des Lichtspiels, wie ich später erfahren habe, seinen Frieden mit seiner Krebserkrankung machte“.



Die Equinox-Sonne bringt zuerst den Tabernakel zum Leuchten.

## Das Wunder der Wieder-Entdeckung

Nachdem die Messnerin Christian Ertl erfolgreich neugierig gemacht hatte, begann der damals 50-jährige Elektroingenieur und Manager ab Oktober 2016 mit seinen Recherchen. „Die Basics hatte ich nach etwa drei Jahren herausgefunden. 2019 war mir klar wie es funktioniert und wann es jeweils stattfindet.“ Jetzt konnte er alles noch gezielter erforschen: „Ich habe mir im Internet einen Sonnenstandsanzeiger gesucht und ab da konnte ich das Lichtspiel prognostizieren.“ Als erstes hatte er die Lichteffekte zur Frühlings- und Herbsttagundnachtgleiche herausgefunden. „Vom Lichtspiel zur Sommersonnenwende wusste ich bis 2019 noch nichts, da ich es erstens nicht für möglich gehalten hatte, und zweitens dieses Lichtspiel doch recht früh am Morgen ist. Es wurde mir erst durch den Sonnenstandsanzeiger klar, dass da auch was passieren könnte.“ Um das zu überprüfen, ging er sehr früh in die Kirche und „um halbe Achte hab ichs gseng – durch den Stuckrahmen beim Erzengel Gabriel hat mich das Licht berührt.“



Zur Sommersonnenwende erstrahlt der Stuckrahmen neben dem Erzengel Gabriel erst in goldenem, später wie hier in silbernem Licht.

## Förderung von ILE Laber

Geholfen hat ihm bei all seinen Recherchen, Beobachtungen und Berechnungen nicht nur, dass er ein ausgezeichnete Fotograf ist, auch ein 3D-Modell brachte Fortschritte. „Damit, und mit einem entsprechenden Programm konnte ich daheim am Rechner die Sonneneinstrahlung simulieren.“ Ein echtes Modell nutzt er heute bei seinen Kirchenführungen – mit Taschenlampe können die Teilnehmer das Lichtspiel unter seiner Anleitung unabhängig von Wetter und Sonnenstand selber simulieren. „Ich mache jetzt als Erwachsener, wie ich mir als

LICHT AM RAD – NICHT NUR ZUR TAGUNDNACHTGLEICHE

**ZWEIRAD** Elisabeth Scherm  
94333 Geiselhöring  
Landshuter Str. 5  
Telefon 09423 506  
info@zweirad-scherm.de  
www.zweirad-scherm.de

**BETTEN MILKAU**  
Bahnhofstraße 19a  
94315 Straubing  
09421 80231  
www.betten-milkau.de

**Ihr Fachgeschäft für den Schlaf- und Wohnbereich**  
Wir waschen auch Ihre Daunebetten und Federkissen.  
Kommen Sie bei uns vorbei!

**Rottmeier**  
Versicherungsmakler GmbH

Mit der Betreuung Ihrer Versicherungsverträge unzufrieden? Wir kümmern uns!

Sandlente 2 · 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg  
Tel. 08772 803 509 0  
info@rottmeier.com · www.rottmeier.com  
Versicherung • Vorsorge • Vermögen

Farbenfachgeschäft  
**Troppmann GmbH**  
MALERMEISTER • sämtl. Malerarbeiten

Innenräume  
Fassaden  
Wärmedämmung

Bahnhofstr. 14 · 94333 Geiselhöring  
Tel. 09423 902370 · www.maler-troppmann.de

**Rechtsanwältin Christina Geith**

Arbeitsrecht | Mietrecht  
Verkehrsrecht | Zivilrecht

Grafentraubach 910 \* 84082 Laberweinting  
www.rechtsanwaeltin-geith.de  
info@rechtsanwaeltin-geith.de  
Telefon 08772 4818064



In der Kirchenführung können die Teilnehmer mit einer Taschenlampe das Lichtspiel am Modell selber simulieren.

Kind gewünscht habe, den Religionsunterricht zu erleben.“ Das Modell, mit dem er außerhalb der Lichtspielzeiten deren Effekt simulieren kann, verdankt er einer Kleinprojektförderung der ILE Laber, die den Architekten und den 3D-Designer finanzierten. Unterstützung findet er auch in der Stadtverwaltung, der er sich zudem verpflichtet hat, den Archiven alle Erkenntnisse zugänglich zu machen, sowie beim Hausherrn der Kirche, Pfarrer Josef Ofenbeck, „dem mein aufrichtiger Dank gilt, da er mir meine Forschungen ermöglichte und mich stets mit Rat und Tat unterstützte“.



Pfarrer Josef Ofenbeck bei der Abnahme des 3D-Modells

Wie eine echte Bautafel: Marketing fürs Herzensprojekt



## HH Pfarrer Georg Ignaz Zinkl

Und noch einem Pfarrer ist Christian Ertl zutiefst dankbar: Dem am 27. September 1726 geborenen Georg Ignaz Zinkl, der 1760 den Neubau der maroden Vorgängerkirche beschloss. Die feierliche Einweihung, die am 30. September 1764 stattfand, überlebte der Initiator des Lichtspiels leider nur um sieben Jahre. Für Christian Ertl ist der Geburtstag Zinkls, der sich heuer zum 300. Mal jährt, der Anlass, „dieses Zinkl-Jahr, als ein Werde-Licht-Jahr im Herbst zu feiern“. Geboren wurde Zinkl

in Deining bei Neumarkt in der Oberpfalz, wie Christian Ertl – ebenfalls in mühevoller Recherche unterstützt durch glückliche Zufälle – herausgefunden hat. Allerdings braucht er, um den Erbauer der Pfarrkirche entsprechend zu ehren, nun dringend Unterstützung. Im Pfarrarchiv Geiselhöring ist er auf der Suche nach Tauf- und Geburtsmatrikeln des in seinem 45. Lebensjahr Verstorbenen fündig geworden. So findet sich etwa 1758 als erste Amtshandlung Zinkls ein Taufeintrag am 3. Januar. „Dem Zinkl bei der Arbeit begegnen“, nennt Christian Ertl das. „Meine größte Baustelle aktuell sind 14 Briefe aus dem bayerischen Staatsarchiv in Landshut von Zinkl selbst, teils auf Latein, und das KI-Programm transkribiert nicht gut genug, da häng i momentan“, so sein Aufruf an interessierte Helfer.



Christian Ertl und seine Infotafel zu Pfarrer Georg Ignaz Zinkl

## Wissenschaftlicher Austausch

Christian Ertl hat die Geiselhöringer Pfarrkirche nicht nur mit vielen verschiedenen Projekten unterstützt, er ist auch daran interessiert, seine Erkenntnisse wissenschaftlich zu diskutieren. Dies gilt besonders für seine These und seine Berechnungen zu einer weiteren baulichen Finesse von St. Peter und Erasmus – der knapp zehn Grad Abweichung von der Ost-West-Achse, an der das Kirchenschiff ausgerichtet ist: „Unsere Kirche ist nicht geostet, sondern ge-ostert.“ Denn durch diese Abweichung von „10 Grad Ost zu Nord“ geht am 6. April jeden Jahres der Sonnenaufgang direkt durch die Kirchenachse.



2015 ganz oben bei der Außenrenovierung der Kirche



Christian Ertl erläutert Besuchern die Fotoausstellung „Wir sind Petrus“ 2014.



Während einer Kirchenführung im Coronajahr 2021

Auf dieses Datum kam er, als er die Ausrichtung der Kirche anhand des Sonnenstands-Programms rechnerisch am Bildschirm geprüft hat. Nun markiert der 6. April nicht nur etwa die Mitte des möglichen Zeitraums vom 22. März bis zum 25. April an dem Ostern als bewegliches Datum stattfinden kann, sondern ist in Christian Ertls Rechenexperimenten exakt der Tag, auf den der Ostersonntag am häufigsten fällt.

## Vom Rokoko ins Heute

Wie haben die Handwerker der verschiedenen Gewerke sich Mitte des 18. Jahrhunderts die Fakten für die Lichteffekte erarbeitet, berechnet, ausgeführt und kontrolliert? „Die Sonnenstandsberechnungen stammen mit hoher Wahrscheinlichkeit von David Karl Kaukol, der von 1675 bis 1683 Pfarrer in Geiselhöring war. Die Idee der Architektur mit den Lichteffekten könnte der Freskant und Asamschüler Matthäus Günther bei seinem berühmten Lehrmeister Cosmas Damian Asam in München erlernt und in Geiselhöring eingebracht haben. Und Pfarrer Ignaz Zinkl hat diese Ideen letztlich mit seinem Bauteam von 1761 bis 1764 realisiert. Leider fehlt dafür in den Plänen, Briefen und Rechnungen bislang der schriftliche archivarische Nachweis. Das Wissen darüber wurde von den Handwerkern nur mündlich überliefert.“ Allerdings ist sich Christian Ertl sicher, dass über zwei Jahrhunderte jedes Kind Kenntnis von den Lichteffekten in der Pfarrkirche hatte. „Ich bekam von zwei über 80-Jährigen gesagt: ‚Des hob i no in da Schul glernt‘. Sie haben das Lichtspiel beispielsweise im Unterricht noch gezeichnet. 1935, zum Zeitpunkt der Renovierung der Kirche war es wohl noch jedem klar und etwas, das jeder kennt, braucht man nicht niederschreiben, ist meine These. Am Schluss haben nur ein paar wenige, unter ihnen Herlinde Rohrmeier, es noch gewusst.“ Der am 22. Januar 2022

verstorbenen Messnerin ist es zu verdanken, dass Christian Ertl sich auf die Suche nach den Lichteffekten gemacht hat: „Wenn d’Herlinde ned gwen waa, wäre das Wissen verloren gegangen. ‚Wenn’s du des ned aufschreibst, machts koana‘, hat sie zu mir gesagt. Und sie war wirklich selig, dass sie es noch erlebt hat, was ich ‚rausgefunden hab.“



Als 15-jähriger Realschüler war Christian Ertl schon einige Jahre als Lektor tätig.

### BEGEHBARE DUSCHE

**in 24 Stunden**  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1

NIEDERBAVERN - OPF. REGENSBURG

**Kostenlose Vorort-Beratung**

08771 4082970 0175 5736138

# SCHWEISS

STARK IN MODE

#almostspring

FRÜHLING STEHT VOR DER TÜR

Ab sofort Frühjahrs-kollektion 2026 shoppen!

MODEN-SCHWEISS.DE

## Fast vergessene Begriffe

Wer oder was sind „Muischaggl“?

- ☐ Milchkühe
- ☐ Schafe
- ☐ Spezielle Schürze
- ☐ Löwenzahn

Willi Weinzierl aus Oberellenbach erklärt:

Blüte, Blätter und Wurzeln werden sogar als Arznei verarbeitet. oken, ist aber nicht giftig. Laut BR ist die gesamte Pflanze essbar. des Löwenzahns zu tun. Diese hinterlässt auf der Haut braune Fle- auf“. Anmerkung der Red.: Das Wort Muischaggl hat mit der Milch tatsächlich dicken sie sich und nach dem Mähen stehen sie wieder lästig. Ich versuche sie mit häufigerem Mähen einzudämmen, aber jahr kommt, dann sind im Garten oft sehr viele Muischaggl, das ist „Muischaggl wird bei uns der Löwenzahn genannt. Wenn das Früh-

**Kennen auch Sie einen „fast vergessenen Begriff“?**  
Schreiben Sie an christine.biener@verlag-beuthauser.de





„Experimentelle Religion“, so versteht Christian Ertl seine Projekte.

## Geführt und begleitet

Dass Christian Ertl als Lektor in genau dieser Kirche landete, ist einer der Zufälle die das Leben schreibt, die in der Rückschau wie eine Führung wirken. Schon in seiner Kindheit in Grafentraubach wurde der Schüler vom damaligen Pfarrer Josef Schmaißer nicht als Ministrant eingesetzt, sondern als Lektor. Er traf ihn wieder, als er nach FOS, Studium und ersten Berufsjahren mit der Familie nach Geiselhöring kam und übernahm mit 36 Jahren den Lektorendienst in der Frühmesse, wo er seine Begeisterung für die Sprache nun vollends ausleben konnte. „Meine Lieblingslesung ist die vom Pfingstsonntag: ... und es erschienen ihnen Zungen wie von Feuer.“ Dieses Sprachfaible führte dazu, dass er etwa die Pfingstsonntagslesung erweiterte und gemeinsam mit den Kindern eines Kommunionprojekts das Vaterunser im Gottesdienst in verschiedenen Sprachen betete: „Die Kinder auf deutsch, kroatisch, aramäisch, Pfarrer Offenbeck das lateinische Vaterunser und ich auf polnisch.“ Wie wichtig es ihm ist, religiöse Inhalte in die heutige

Zeit zu übersetzen, sieht man an einer weiteren Tüftelei, die er nicht nur für die Kommunionkinder parat hat: ein Spiegel, mit dem man Botschaften aus dem neuen Testament erhält: „*Den Kindern macht es einen Riesenspaß das auszuprobieren. Das ist für mich experimentelle Religion – wie setzen wir Jesu-Botschaften hier und heute um.*“ Das will er in Geiselhöring weiter erforschen und freut sich dabei über Mitstreiter, Interessierte und Besucher. Denn eines ist klar: „*Abgeschlossen ist die Erforschung dieses erstaunlichen Phänomens wohl nie.*“

## Lichtspiel-Kalender

Bei wolkenfreiem Himmel finden die Lichtspiele in St. Peter und Erasmus heuer in den folgenden Zeiträumen statt:

**20. März, +/- 2 Tage, jeweils 16.45–18.00 Uhr**

**21. Juni, +/- 25 Tage, jeweils 7.30–9.00 Uhr**

**23. September, +/- 2 Tage, jeweils 17.30–19.00 Uhr**

Erste Eindrücke auf [www.lichtspiel-geiselhoering.de](http://www.lichtspiel-geiselhoering.de)

Unter [info@lichtspiel-geiselhoering.de](mailto:info@lichtspiel-geiselhoering.de) ist Christian Ertl erreichbar – für einen Austausch oder zur Anmeldung für eine Kirchenführung.



# Thurner

Orthopädie · Gesundheit

Auf ein  
beindruckendes  
Lichtspiel

94333 Geiselhöring · ☎ 09423/1232  
[www.orthopaedie-thurner.de](http://www.orthopaedie-thurner.de)

## Sanitätshaus REICHEL & PLATZER

Orthopädie-Technik · Reha-Technik · Homecare



Trendschuhe für kalte Herbst- und Wintertage

Entdecken Sie bequeme **Gesundheitsschuhe** u.a. von Berkemann, Finn Comfort® und Darco!

**Gut zu wissen:**  
Orthopädische Schuheinlagen werden bei uns mit einem innovativen Analysesystem vermessen und von Meisterhand in Ihre Schuhe eingepasst.

93059 **REGENSBURG** Im Gewerbepark A 13 Tel. 0941 57020 o. 40502

93047 **REGENSBURG** St.-Kassians-Platz 7 Tel. 0941 51251

84069 **SCHIERLING** Rathausplatz 18 Tel. 09451 9495305

93155 **HEMAU** Nürnberger Str. 17 Tel. 09491 9559720

[info@sanitaetshaus-reichel.de](mailto:info@sanitaetshaus-reichel.de) · [www.sanitaetshaus-reichel.de](http://www.sanitaetshaus-reichel.de)

# Gesundheit

Des Menschen höchstes Gut



**Ihre mobile Fußpflege und mehr ...**

**ab 31,50 €**

**Im Umkreis von 80 km OHNE ANFAHRTSKOSTEN**

**Ich komme zu Ihnen nach Hause!**

Weihertweg 13 | 93092 Barbing

Telefon: (0160) 5 03 25 42

[www.immergutzufuss.de](http://www.immergutzufuss.de)

IMMER GUT ZU FUß

## GESPRÄCHE VERÄNDERN MEHR, ALS JEDE STRATEGIE

Ein Coaching-Ansatz für Führungskräfte, der neue Perspektiven öffnet

Führung bedeutet, Entscheidungen zu treffen – oft unter Druck, oft allein. Gerade an Wendepunkten wird deutlich, wie wertvoll ein Gegenüber ist, das nicht sofort Antworten liefert, sondern zuerst eines tut: genau zuhören.

Erhard Straubinger arbeitet dort, wo viele Gespräche enden – zwischen den Zeilen. Als ganzheitlicher Coach, Kommunikationstrainer und psychologischer Berater begleitet er Führungskräfte, die an Entwicklungspunkten stehen – beruflich wie persönlich. Menschen mit Verantwortung, die nach Orientierung suchen.

In der gemeinsamen Arbeit entsteht Raum, Gedanken zu sortieren, innere Klarheit zu gewinnen und neue Perspektiven zuzulassen. Statt mit festen Methoden oder standardisierten Coaching-Schemata zu arbeiten, geht er individuell auf sein Gegenüber ein. Seine über 30-jährige Erfahrung in Führungspositionen erlaubt es ihm, schnell den Kern eines Anliegens zu erfassen und Klarheit zu schaffen.

### Im Fokus stehen dabei:

- wirksame, authentische Kommunikation
- souveräne Führung und sicheres Auftreten
- Klarheit bei (beruflichen) Entscheidungen und Veränderungsprozessen
- bewusste Ausrichtung auf nächste Schritte

Als unkomplizierten Einstieg bietet er das **Kaffee-Coaching** an: ein persönliches Kurzformat für konkrete Anliegen. In entspannter Atmosphäre – im Café, bei einem Spaziergang in der Natur oder online – entstehen in 30-90 intensiven Minuten oft genau die Impulse, die im Alltag gefehlt haben. Genau dort, wo sie gerade gebraucht werden.

Wer Führung nicht nur funktional, sondern bewusst gestalten möchte, findet in Erhard Straubinger einen aufmerksamen Begleiter auf Augenhöhe.

Aktuelle Hinweise zu Workshops und Seminaren finden Sie unter [www.erhard-straubinger.de](http://www.erhard-straubinger.de)



  
**erhard straubinger**  
 coaching | kommunikation | beratung



Erhard Straubinger  
ganzheitlicher Coach  
Kommunikationstrainer  
psychologischer Berater

☎ 0176 8448 1052  
 ✉ [info@erhard-straubinger.de](mailto:info@erhard-straubinger.de)  
 🌐 [www.erhard-straubinger.de](http://www.erhard-straubinger.de)  
 📍 Raum Regensburg, Straubing, Landshut

OFFENES  
OHR  
GESUCHT?



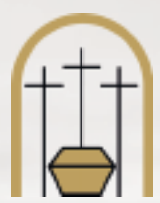
## Einmal Kaffee-Coaching bitte!

- CAFFÈ-RISTRETTO-COACHING** – Kondensiert aber intensiv – 30 min
- CAFFÈ-LUNGO-COACHING** – Verlängert aber wirkend – 60 min
- CAFFÈ-CREMA-COACHING** – Intensiv aber nachhaltig – 90 min

Bestattungsinstitut

## Unterpaintner

VORSORGEN | BESTATTUNGEN



IMMER  
ERREICHBAR

08772 | 96240

## Wir sind umgezogen!

**MALLERSDORF-PFAFFENBERG**  
NEU: Hofmark 7

**ERGOLDSBACH**, Hauptstraße 35

**GEISELHÖRING**, Am Lins 2

**NEUFAHRN I.NB.**, Hauptstraße 26

**SCHIERLING**, Jakob-Brand-Straße 6

**STRAUBING**, Ittlinger Straße 19

**SÜNCHING**, Kirchstraße 6

Energietechnik

## Schmid

Wir bringen Spannung in Ihr Leben

## ELEKTROMEISTERBETRIEB seit 2010

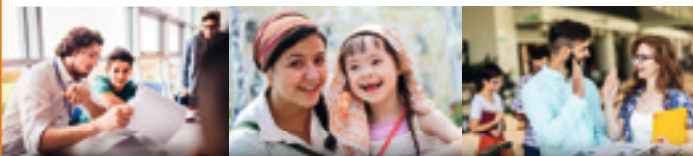
  
 ELEKTRO-  
INSTALLATION

  
 DATEN UND  
NETZWERKTECHNIK

  
 LICHT & LEUCHTEN

  
 PHOTOVOLTAIK-  
ANLAGEN

Dieselstraße 1 – 84061 Ergoldsbach – [info@energietechnik-schmid.de](mailto:info@energietechnik-schmid.de) – 08771 – 77 99 70



Sozial hat Zukunft

Starte jetzt in einen der schönsten Berufe im Umgang mit Menschen, der schon in der Ausbildung Abwechslung und Spannung bietet:

**Staatl. anerkannter Heilerziehungspfleger (w/m/d)**  
**Staatl. anerkannter Heilerziehungspflegehelfer (w/m/d)**  
**Heilerziehungspflegerisches Einführungsjahr (HEJ)**

Aus- und Weiterbildung, auch für den beruflichen Neustart bestens geeignet.



Nähere Infos unter:  
[www.hep-abensberg.de](http://www.hep-abensberg.de)



Träger:  
Katholische  
Jugendfürsorge  
der Diözese  
Regensburg e.V.



M&F GmbH Wirtschafts- und  
Steuerberatungsgesellschaft

4 Staudorte in der Region

[www.mf-stb.de](http://www.mf-stb.de)

LUST AUF  
4-TAGE-WOCHEN?  
DANN BEWIRB  
DICH JETZT!

Wir suchen ab sofort:

**Steuerfach-  
angestellte\*r** m/w/d  
**Azubi Steuerfach-  
angestellte\*r** m/w/d

**WIR SUCHEN  
AZUBIS** (M/W/D)

**ZIMMERER**  
EINE GUTE  
ENTSCHEIDUNG!

**BERGMÜLLER**  
holzbau

**Ausbildung Zimmerer/-in (m/w/d)**  
ab September 2026 (Beginn BGJ)

**Wir bieten dir:**

- einen modernen Arbeitsplatz in familiärer Atmosphäre
- kurze Entscheidungswege
- abwechslungsreiche Aufgaben
- Platz für eigene Ideen

**Das solltest du mitbringen:**

- Qualifizierter Mittelschulabschluss
- Flexibilität und Selbstständigkeit
- gute Kommunikationsfähigkeit
- Teamfähigkeit
- Freude am Handwerk

Im Bild: Aktuelle Fahrer-Auszubildende

**BAUE  
DEINE  
ZUKUNFT**

**FAHRNER  
BAUUNTERNEHMEN**

**WIR BILDEN  
AUS!**

FAHRNER SUCHT AUSZUBILDENDE IN DIESEN BERUFEN

**FAHRNER BAUUNTERNEHMUNG GMBH**

Bayerwaldstraße 8  
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg  
Telefon: 08772 / 809 - 0  
Telefax: 08772 / 809-100  
E-Mail: [bewerbung@fahrnerbau.de](mailto:bewerbung@fahrnerbau.de)

Wir freuen uns über Ihr Interesse.  
Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen  
Bewerbungsunterlagen zu.

[www.fahrnerbau.de](http://www.fahrnerbau.de)

› **Baugeräteführer** (m/w/d)

Sie führen und bedienen Baugeräte, warten, pflegen und reparieren die Geräte und achten dabei auf die Sicherheitsbestimmungen.

› **Bauwerksabdichter** (m/w/d)

Sie schützen Gebäude, Brücken oder Tunnel vor Feuchtigkeit, Regen und Grundwasser. Sie bewerten die abzudichtenden Stellen und versiegeln diese mithilfe von technischen Geräten.

› **Beton- und Stahlbetonbauer** (m/w/d)

Sie erstellen Betonbauwerke in Ortbeton- und Fertigbetonbauweise. Schalarbeiten sowie Bewehrungsarbeiten gehören zu Ihren Aufgaben.

› **Straßenbauer** (m/w/d)

Sie erstellen Straßenverkehrswege. Dazu gehören Erdarbeiten, Rahmenpflasterungen, sowie das Fertigen von Fahrbahndecken.

› **Rohrleitungsbauer** (m/w/d)

Sie verlegen, montieren und reparieren Druckleitungen und stellen Rohrleitungssysteme für Wasser, Gas, Öl oder Fernwärme her.

› **Bauzeichner** (m/w/d)

Sie zeichnen Pläne, erstellen Querprofile und ermitteln Mengen. Sie vermessen Baustellen und stecken Bauwerke in Lage und Höhe ab.

› **Kfz-Mechatroniker** (m/w/d)

Sie führen elektrische, hydraulische und pneumatische Arbeiten an Kraftfahrzeugen, Baumaschinen und Anlagen durch und erlernen Schweißarbeiten sowie Instandhaltungsarbeiten.

› **Kaufmann/-frau für Büromanagement** (m/w/d)

Sie führen Telefonate, erledigen den Schriftverkehr, erstellen Statistiken und unterstützen die Buchhaltung bei Rechnungsstellung und Prüfung.

› **Verfahrensmechaniker** (m/w/d)

Sie erlernen das Steuern und Überwachen der Produktionsanlagen für die Asphaltherstellung inkl. Disponierung und Qualitätssicherung.

› **Duales Studium bei Fahrnerbau**

Verbundstudium Bacherlor – Ausbildungsintegrierend (4,5 Jahre)  
13 Monate normaler Ausbildungsverlauf inklusive Zwischenprüfung



Alle regionalen  
Stellenangebote der  
letzten Ausgaben  
auf [verlag-beuthhauser.de](http://verlag-beuthhauser.de)

**motherson**

**Dein Karrierestart mit einer  
Ausbildung bei Motherson in Schierling.**

**Unsere Berufe:**

- Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)
- Kunststoff- und Kautschuktechnologien (m/w/d)
- Werkzeugmechaniker (m/w/d)

Wir bieten auch Praktika in den verschiedenen Berufen an. Dabei kannst Du unseren Betrieb kennen lernen.

**So lernen wir uns kennen:**

Bewirb Dich direkt über unsere Website [careers.motherson.com](http://careers.motherson.com)



SMP Automotive Exterior GmbH, Ludwig-Erhard-Straße 1, 84069 Schierling

**KAUTEX**  
A Textron Company

**DRIVING THE  
FUTURE**

**1000 €**  
Einstellungsprämie  
Ausbildungsstart:  
01. September 2026

**Deine Ausbildungsmöglichkeiten  
bei Kautex in Mallersdorf.**

**Ausbildungsberufe  
(m/w/d)**

- Kunststoff- und Kautschuktechnologie
- Industriemechaniker
- Elektroniker für Betriebstechnik

**Wir bieten**

- Übernahmemöglichkeiten
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Attraktive Ausbildungsvergütung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Corporate Benefits
- Azubi-Events
- Fahrtkostenerstattung Berufsschule

**Interesse?**  
Dann bewirb Dich jetzt bei Frau Floxie van der Sterren unter [floxie.vandersterren@kautex.com](mailto:floxie.vandersterren@kautex.com)

[www.kautex.com](http://www.kautex.com)

\* Nach bestandener Probezeit erhalten zum 01.09.2026 eingestellte Auszubildende eine einmalige Prämie im Wert von 1.000 € brutto.

## Frühling in Sicht – und Ihr Auto?

Die Tage werden länger, das Licht weicher, die ersten Ausflüge locken. Mit dem Frühling wächst bei vielen Autofahrern die Lust, wieder mehr unterwegs zu sein. Doch während wir den Winter hinter uns lassen, trägt das Auto seine Spuren oft noch mit sich – still und unauffällig.

### Kälte, Nässe und Streusalz

setzen Fahrzeugen in den Wintermonaten besonders zu. Viele Belastungen bleiben im Alltag unbemerkt und zeigen sich erst dann, wenn man sie am wenigsten gebrauchen kann: beim ersten längeren Ausflug, auf dem Weg zur Arbeit oder beim Wochenendtrip. Genau deshalb lohnt sich jetzt ein bewusster Blick auf den Zustand des Fahrzeugs.

### Reifen

Ein zentrales Thema sind die Reifen. Winterreifen sind für Schnee und Eis gemacht, nicht für steigende Temperaturen. Ihr Bremsweg verlängert sich, das Fahrverhalten wirkt schwam-



©nickolya/Depositphotos.com

miger. Hinzu kommt, dass sich der Reifendruck über die kalten Monate häufig verändert hat – mit Folgen für Sicherheit und Kraftstoffverbrauch.

### Bremsen

Ebenso wichtig sind die Bremsen. Feuchtigkeit und Streusalz greifen Beläge und Scheiben an, besonders bei häufigem Kurzstreckenbetrieb. Leichte Rostansätze, ungewohnte Geräusche oder ein verändertes Pedalgefühl sind keine Seltenheit – sollten aber ernst genommen werden.

### Batterie

Auch die Fahrzeugbatterie verdient Aufmerksamkeit. Sie hat im Winter Schwerstarbeit geleistet und zeigt Schwächen oft erst im Frühjahr. Ein kurzer Test kann verhindern, dass der Motor genau dann nicht anspringt, wenn es eilig ist.

## DER NISSAN X-TRAIL MIT e-POWER HYBRIDANTRIEB.

# MIT € 7.500,- NISSAN BONUS.



Jetzt zugreifen – nur € 40.420,-

\*Beispielbonus bei Nissan X-Trail N-Connecta 1,5 I VC-T e-POWER, 150 kW (204 PS), 4x2, Automatikgetriebe, Benzin: Energieverbrauch kombiniert: 5,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 131-132 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D. Nissan Angebotspreis € 40.420,- (UPE € 46.940,-, zzgl. € 990,- Überführungskosten, abzüglich € 7.510,- Nissan Bonus). Ein Angebot für Privatkunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.03.2026. Abb. zeigt Sonderausstattung.

**Autohaus Johann Parzefall e.K.**  
Bayerwaldstr. 19 • 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg  
Tel.: 08772/8131  
[parzefall.haendler-nissan.de/angebote](http://parzefall.haendler-nissan.de/angebote)

### Fahrkomfort

Nicht zuletzt spielt der Fahrkomfort eine Rolle. Eine funktionierende Klimaanlage sorgt nicht nur für angenehme Temperaturen, sondern auch für klare Sicht. Ein sauberer Innenraumfilter verbessert die Luftqualität – ein spürbarer Unterschied, gerade für Allergiker.

Viele dieser Punkte lassen sich im Rahmen eines Frühjahrs-Checks bei regionalen Kfz-Betrieben unkompliziert prüfen.

So erkennen Autofahrer mögliche Mängel frühzeitig, vermeiden unnötige Reparaturen und starten sicher und entspannt in die neue Saison.

### Frühjahrs-Check auf einen Blick

- Reifen & Reifendruck
- Flüssigkeitsstände
- Bremsen
- Klimaanlage & Innenraumfilter
- Batterie



©DmitryRoch/Depositphotos.com

# AUTOZormeier GmbH



Gebersdorf 20  
84056 Rottenburg  
Tel. 08785 264  
[www.auto-zormeier.de](http://www.auto-zormeier.de)

# Autohaus KFZ-Meisterbetrieb Schmalhofer



Regensburger Str. 68 • 84061 Ergoldsbach  
Telefon 08771 / 1328

# AUTO Weißdoorn GmbH

Kommen Sie vorbei  
und sichern Sie sich  
Ihr Skoda Balance  
Sondermodell!



Ihr familiärer Skoda  
Partner im  
südlichen Landkreis  
seit 50 Jahren

©Fotofabrik/Depositphotos.com



### Raiffeisen – Lagerhaus und Bankgeschäfte

**Friedrich Wilhelm Raiffeisen (1818–1888) setzte auf Selbsthilfe für Landwirte gegen Armut und Zinswucher. Basierend auf dieser Idee wurden in Bayern ab 1877 die ersten ländlichen Raiffeisengenossenschaften gegründet. Diese gaben günstige Kredite für Landwirte aus und organisierten den gemeinsamen Einkauf von Dünger und Saatgut.**

In unserem kleinen Dorf wurde am 15. November 1911 eine Raiffeisengenossenschaft gegründet. Der erste Vorstand war damals der Pfarrer. Danach übernahm über lange Jahre hinweg mein Großvater das Amt. Wie aus alten Unterlagen hervorgeht, bekam er zum 25-jährigen Jubiläum sogar eine goldene Uhr.

Ich erinnere mich noch gut daran, wie 1955 ein großes Lagerhaus gebaut wurde – gleich daneben eine Bankfiliale, beides im Besitz der Genossenschaft. Im Lager gab es alles, was die Bauern brauchten: z.B. Spritzmittel, Saatgut für Getreide und Kartoffeln, Futter für Kühe und Ferkel, Legekorn für

Hühner. Im Angebot waren auch Dünger und Torf für Gartenbesitzer oder Kohlen und Briketts für jedermann. In der Bank konnte man alle Geldgeschäfte erledigen. Mich freute, dass sogar an uns Kinder gedacht wurde, bekamen wir doch kleine Geschenke, wenn wir unsere Spardose entleeren ließen.

Zur Einweihung des Gebäudes war eigentlich ein großes Fest geplant. Die Schulkinder sollten Gedichte aufsagen, auch ich hatte schon eines vorbereitet. Doch leider fiel die Feier wegen des plötzlichen Unfalltods des Kassiers aus. Mein Gedicht hätte so gelautet:

*Ich bin der Kreditverkehr,  
viele würden weinen, wenn ich nicht wär.  
Kommt einer mal in große Not  
und hat nicht mehr sein täglich Brot,  
dann steh ich ihm zur Seite und helfe aus,  
dass es gut geht in jedem Haus.*

Mit den Jahren hielten bei den Landwirten die Mähdrescher Einzug, und man dachte darüber nach, noch ein weiteres Lagerhaus zu bauen, um Getreide und Dünger in Silos zu lagern. Teilweise arbeiteten dort zwei Lagerarbeiter, und das Geschäft lief richtig gut. Doch als die Genossenschaften später fusionierten, wurden die kleinen Filialen nach und nach geschlossen.

Damit verschwand ein Stück Dorfleben und Gemeinschaft. Wirklich schade.

# Mallersdorf-Pfaffenberg HAUS DER GENERATIONEN

## Frühjahrs- markt 2026 Gewerbeausstellung

Am Sonntag, den 15. März, findet wieder der große Frühjahrsmarkt mit Gewerbeausstellung im Haus der Generationen (HDG) in Mallersdorf-Pfaffenberg statt.

Vorstand Alfred Rottmeier und sein Organisationsteam konnten viele Aussteller akquirieren, um so den Besuchern einen bunten Rahmen mit Themen zu Haushalt, Gesundheit, Kleidung, Haus und Garten und vieles mehr bieten zu können.

Los geht's um 10 Uhr mit dem beliebten Weißwurstfrühstück. Es gibt wieder eine Autoschau, die Bücherei hat geöffnet, beteiligt sich mit einem Bücherflohmarkt und stellt exklusiv die neuesten Bücher vor. Die Kinder dürfen sich im Innenbereich auf einen Basteltisch, Glitzertattoos, Kinderschminken, eine Spielecke und im Freien auf das Kinderkarussell freuen.



Ein Höhepunkt wird auch dieses Mal wieder die Modenschau um 14 Uhr mit aktuellen Modetrends von Monas Chic sein.

Für Süßes und Deftiges ist reichlich durch verschiedene Anbieter gesorgt.

**Besuchen Sie uns!**

### Programm

- 10 Uhr** Weißwurstfrühstück  
**14 Uhr** Modenschau von Monas Chic im HDG – Monika Neundlinger präsentiert frische Frühjahrs- und Sommermode.  
**10 bis 17 Uhr** **FRÜHJAHRSMARKT mit Gewerbeausstellung**  
**Große Autoschau**  
 Kinderspiel- und Bastelecke, Kinderkarussell  
 Bücherflohmarkt & Novitätenausstellung  
 Radflohmarkt  
 Hallenflohmarkt (ehem. EDEKA-Gebäude)

**15. März**  
10–17 Uhr

verkaufsoffener  
Sonntag  
in der  
Ortschaft



PARTNER

Frische Kosmetik - Supplements

Risse Sarah Lisa  
0160 92470438



**Besuchen Sie uns!**  
**Wir freuen uns auf Sie!**



94333 Geiselhöring • 09423/1232  
www.orthopaedie-thurner.de

**% Aktion %**  
Kommen lohnt sich!



**20% Rabatt**

Nur gültig am  
14.03.2026 & 15.03.2026  
Auf 1 Artikel Deiner Wahl!

**20% Rabatt**

Nur gültig am  
14.03.2026 & 15.03.2026  
Auf 1 Artikel Deiner Wahl!

**20% Rabatt**

Nur gültig am  
14.03.2026 & 15.03.2026  
Auf 1 Artikel Deiner Wahl!

Geschichten von der Laberbrück

**Große  
Modenschau**

**Kinderschminken  
Basteltisch  
Bücherflohmarkt**

Monika Neundlinger von Monas Chic bedankt sich bei ihren Models und bei Moderator Alfred Rottmeier.

**Großer Hallenflohmarkt im ehemaligen EDEKA-Gebäude**

Anmeldung bei Herrn Janetschek: 0174 8986367 oder pop.vicky@gmx.de



**Autoschau  
Radflohmarkt**

**Außengelände**



**Autohaus Johann Parzefall e.K.**

Bayerwaldstr. 19

84066 Mallersdorf-Pfaffenberg

Tel.: 08772 8131 · E-Mail: mail@autohaus-parzefall.de  
www.autohaus-parzefall.de



**E- und Fahrräder  
und alles, was dazu gehört**

Landshuter Straße 5 • 94333 Geiselhöring  
Tel.: 09423 506 E-Mail: info@zweirad-scherm.de  
www.zweirad-scherm.de

Besuchen Sie uns an unserem Messestand im HDG!



Hochstraße 41 | 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg  
www.holzbau-rehm.de | Mobil 0160 7283335



www.ofen-schedl.de

Ihr Partner für  
Kaminöfen  
Pelletöfen  
Küchenherde  
Edelstahlkamine  
Outdoor-Öfen  
Grafentraubach 505  
84082 Laberweinting  
0175 / 5885511  
info@ofen-schedl.de



**Verkaufsoffener Sonntag**

15. März 13 - 17 Uhr



Möbel Klingl  
Straubinger Straße 36  
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg  
Tel.: 08772/5588  
www.moebel-kingl.de

**STIHL**

**KOMPAKT.  
STARK.**

**RE 90  
HOCH-  
DRUCK-  
REINIGER**



**AKTION  
169 €** UVP: 209 €

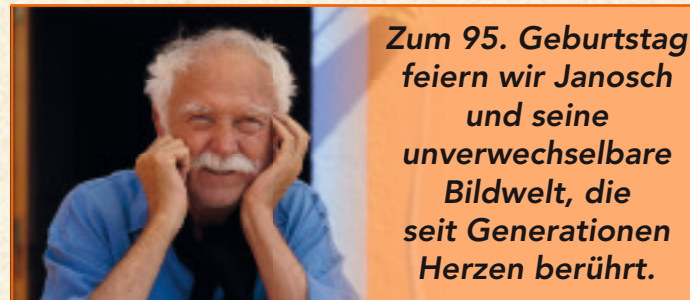
**Hohenester**

Hohenester Andreas  
Land- und Gartentechnik  
Oberlindhart 215  
84066 Mallersdorf  
Tel.: 08772/5488

Geschichten von der Laberbrück



Am Samstag, den 14. März findet von 13 bis 15.30 Uhr der Kinderkleiderbasar in der Turnhalle der Grundschule in Neufahrn statt.  
Kaffee und Kuchen gibt es auch zum Mitnehmen.  
Die Warenannahme erfolgt am Freitag den 13. März von 14 bis 17 Uhr, Die Verkaufslisten und Fragen unter 0171 - 176 4843  
Ebenso bei Blumeneckerl Neufahrn & Buchhandlung Kindsmüller Ergolsbach



Zum 95. Geburtstag feiern wir Janosch und seine unverwechselbare Bildwelt, die seit Generationen Herzen berührt.

Originale und Grafiken voller Humor, Tiefgang und kindlicher Weisheit

## TIGER UND BÄR

Vernissage:

Sonntag, 8. März 2026, 14 Uhr

Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung

Ausstellung bis 4. Juli 2026

Galerie Brigitte Zettl

Oberlindhart 54 · Maltersdorf-Pfaffenberg  
Tel. 0171 9558613 · brigitte@galerie-zettl.de

**Neapolitanische Pizza und mehr für Dein nächstes Event!**  
**CATERING AUF DREI RÄDERN**  
Du kannst mich **MIETEN** MIT ODER OHNE PIZZABÄCKER  
**AMO-DO-MIO**  
Ahrainer Straße 58  
84051 Essenbach  
www.amo-do-mio.de  
Gleich buchen! 08703 989 5166

## BUCHTIPP

von der BÜCHEREI GEISELHÖRING

Vorgestellt von Elisabeth Niedermayer

### DIE KOLLEGIN –

wer hat sie so gehasst, dass sie sterben musste?

von Freida McFadden

**Zwei Frauen. Ein Büro. Ein schreckliches Verbrechen.** Dawn Schiff ist seltsam. Darin sind sich ihre Kolleginnen einig. Sie sagt nie das Richtige. Sie hat keine Freunde. Aber sie ist jeden Morgen um Punkt 8:45 Uhr an ihrem Platz in der Firma, in der sie als Buchhalterin arbeitet. Bis sie eines Morgens nicht auftaucht. Dawns Kollegin Natalie Farrell wundert sich. Dann erhält sie einen anonymen Anruf und fährt zu Dawns Wohnung. Keine Spur von ihrer Kollegin. Doch Natalie bietet sich ein Bild des Grauens. Eins scheint bald klar: Jemand muss Dawn so sehr gehasst haben, dass er sie getötet hat. War es jemand aus ihrem Büro? Je mehr Natalie herausfindet, desto tiefer verstrickt sie sich selbst in ein Netz aus Lügen und Gewalt, aus dem es kein Entkommen gibt.



Liebe Leserinnen, liebe Leser, die „Gschichten von der Laberbrück“ werden an alle Haushalte verteilt. Sollten Sie unser Magazin einmal nicht in Ihrem Briefkasten vorfinden, benachrichtigen Sie uns bitte.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.



## BESTATTUNGSHILFE

ERD- UND FEUERBESTATTUNGEN.

Zuständig an allen Friedhöfen

Wir sind rund um die Uhr für Sie erreichbar:  
Telefon: 0 94 23 - 9 43 43 64

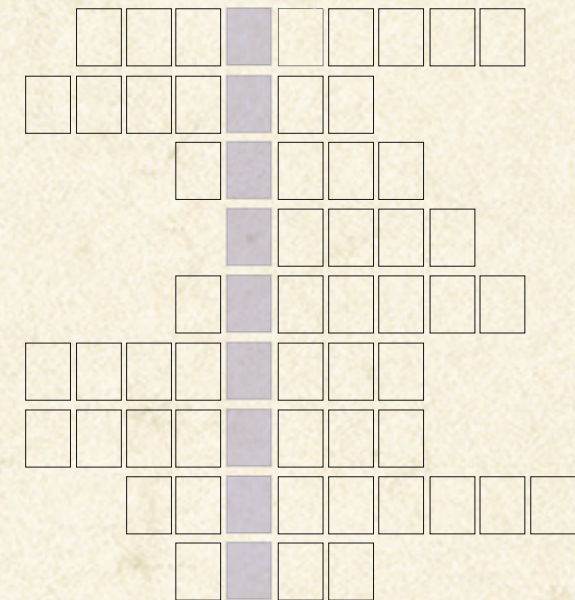
Regensburger Str. 6, 94333 Geiselhöring  
www.bestattungshilfe-straubing.de



## GEWINNSPIEL



- Greift im Winter Autobremsen an
- Wichtige Person im Buchtipp
- Vernissage am 8. März: ..... und Bär
- Pfarrer, der 1760 die Kirche in Geiselhöring bauen ließ
- Gab es unter anderem in großen Raiffeisen-Lagerhaus
- Geiselhörings Pfarrer Josef
- Autoteil, das im Winter besonders belastet ist
- Teil des Frühjahrsmarktes am 15. März
- „Monas .....“ veranstaltet die Mondenschau im Frühjahrsmarkt



### LÖSUNGSWORT

bis zum 13. März mit Adresse und Betreff „Laberbrück“

per Postkarte an:

Verlag Beuthauser  
Antoniusweg 27  
84069 Schierling

oder per E-Mail an:  
gewinn@verlag-beuthauser.de  
oder über unsere Homepage



- Brennholz
- Holzbriketts
- Hackschnitzel

## Holz Eibl

Tel.: 09423 3015  
www.holz-eibl.de

**Fliesen und kompetente Beratung**  
Ascholtshausen 208 (an B 15 alt)  
84066 Maltersdorf – Pfaffenberg  
Tel.: 08772 5514  
Mo – Fr 7.30 – 12.00 Uhr  
13.00 – 18.00 Uhr  
Sa 7.30 – 12.00 Uhr  
FLIESEN  
Hamburger

## Gewinnerin des Januar-Rätsels

Über den Gewinn aus dem Januar-Rätsel freute sich **Monika Laberer aus Laberweinting**.

„Vielen Dank für die Übersendung der Gutscheine. Ich war sehr überrascht und sehr erfreut. Bei diesem Rätsel mache ich regelmäßig mit, weil es immer sehr interessante Rätselfragen sind. Einmal war sogar mein Mann die Lösung einer einzelnen Rätselfrage. Ich konnte auch schon viele bekannte Personen unter den gezogenen Gewinnern erkennen. Dass ich im Januar-Rätsel als Gewinnerin gezogen wurde, teilte mir mein Mann mit, der allerdings telefonisch von seiner Tante El aus Habelsbach informiert wurde. Die erhält die Gschichten von der Laberbrück einen Tag früher als wir. Den Gutschein wandeln meine Familie und ich in einen Genussgutschein (Essengehen) um. Vielen Dank!“



## AUFLÖSUNG GEWINNSPIEL

Die Gewinnerin des Gschichten-Gutscheins ist:

**GERTRAUD STETTNER**  
aus GEISELHÖRING

Herzlichen Glückwunsch!

Bitte melden Sie sich bei der Redaktion, 09451 941005  
Rätselauslösung: **Manuel Neuer** (\*27.3.1986)  
ist ein deutscher Fußballtorwart. Er gilt als einer der besten Torhüter aller Zeiten.

### Impressum:

Verlag Beuthauser  
Antoniusweg 27, 84069 Schierling  
www.verlag-beuthauser.de

Anzeigenannahme:  
Tel.: 09451 941005  
info@verlag-beuthauser.de

Auflage: 7.500 Stück  
Druck: Schmidl Druck + Medien GmbH

Redaktionsschluss:  
13. März 2026

Die nächste Ausgabe erscheint am 27. März 2026



**Ihr neues Bad in nur 14 Tagen**  
Alles aus einer Hand  
aus ALT mach NEU  
Badsanierung und Wellnessanlagen  
Sanitär - Heizung  
Fliesenmark u. Fliesenverlegung  
Kachelöfen - Kaminöfen - Specksteinöfen  
**hecht**  
Meisterbetrieb seit 1864  
Bahnhofstr. 40 84066 Maltersdorf  
Tel.: 08772 - 96260 Fax: 08772 - 962626  
www.hecht-sauer.de info@hecht-sauer.de

# MENGKOFEN-HOFDORF

für Naturliebhaber in ruhiger Lage



HIER ENTSTEHEN

## ETW mit 4 Wohneinheiten und 2 Einfamilienhäuser

- 4 Eigentumswohnungen mit Garage, 2- und 3-Zimmerwohnungen von 67 m<sup>2</sup> bis 81 m<sup>2</sup>, Energieträger: Strom, Endenergiebedarf: 27,5 kWh/(m<sup>2</sup>.a)
- Grundstück für EFH Parzelle 02 mit 643 m<sup>2</sup>
- Grundstück für EFH Parzelle 03 mit 671 m<sup>2</sup>

Jetzt weitere  
Informationen  
anfordern!



[info@schmalzl-massivhaus.de](mailto:info@schmalzl-massivhaus.de)

oder **09402 / 9318-28**



[www.schmalzl-massivhaus.de](http://www.schmalzl-massivhaus.de)

## KfW- Förderung: 100.000,- € für 0,88% Zins AfA Abschreibung

- Energieeffizienzklasse A+
- Niedrigenergiehaus KfW 40
- Videosprechanlage
- Fußbodenheizung
- 61 m<sup>2</sup> – 107 m<sup>2</sup>
- SAT - Anlage
- Luftwasser-Wärmepumpe
- PV - Anlage
- Personenaufzug
- 2- oder 3-Zimmer Wohnungen
- LAN - Verteilung
- unterkellert



**JETZT SCHNELL SEIN!**  
Nur noch  
wenige Wohnungen  
zur Verfügung!



Provisionsfreier  
Verkauf durch:



Infos unter:

[www.dupre-immo.de](http://www.dupre-immo.de)

Tel.: 0170 - 4328138